

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
abandono	drop out	perdu de vue
acceso múltiple	multiple access	accès multiple
acontecimiento adverso	adverse event	événement indésirable
acontecimiento vital	life event	événement vital
actividades de la vida diaria	activities of daily living	activités journalières
aerosoles	aerosols	aérosols
aféresis	apheresis	aphérèse
agente	agent	agent
agente causal	causative agent	agent causal
agente infeccioso	infectious agent	agent infectieux
agregación	clustering	groupement
aislamiento	isolation	isolation
aislamiento de contactos	contact isolation	isolement des contacts
aislamiento estricto	strict isolation	isolement stricte
aislamiento por polarización cruzada	cross-polarization isolation	isolement de polarisation
ajustar	fit (to)	ajuster
ajuste	adjustment	ajustement
ajuste directo	direct adjustment	ajustement direct
ajuste indirecto	indirect adjustment	ajustement indirect
ajuste por edades	age-adjustment	ajustement pour l'âge
aleatorio	random	aléatoire
aleatorización	randomization	répartition aléatoire
aleatorización	randomization	répartition aléatoire
aleatorización	scrambling	embrouillage
aleatorización estratificada	stratified randomization	répartition aléatoire stratifiée
algoritmo	algorithm	algorithme
alissamiento	smoothing	lissage
alternada	alternated	alternée
alternada	alternated	alternée
altitud del apogeo	altitude of the apogee	altitude de l'apogée
altura del conducto	duct height	hauteur du conduit
altura del diagrama en ojo	eye height	hauteur de l'œil
amplitud de base	basic amplitude	amplitude de base
amplitud de cresta a cresta	peak-to-peak amplitude	amplitude crête-à-crête
amplitud del espectro	spectrum amplitude	amplitude du spectre
amplitud estudentizada	studentized range	étendue de Student
anafilaxia	anaphylaxis	anaphylaxie
análisis con dos variables	bivariate analysis	analyse bivariée
análisis con una variable	univariate analysis	analyse univariée

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
análisis de cadenas causales	path analysis	analyse des pistes causales
análisis de cohortes	cohort analysis	méthode des cohortes
análisis de coste-efectividad	cost-effectiveness analysis	analyse coût-efficacité
análisis de coste-utilidad	cost-utility analysis	analyse coût-utilité
análisis de covarianza	analysis of covariance	analyse de covariance
análisis de decisiones	decision analysis	analyse de la décision
análisis de múltiples variables	multivariate analysis	analyse multivariée
análisis de rentabilidad	cost-benefit analysis	analyse coûts-avantages
análisis de supervivencia	survival analysis	analyse de survie
análisis de varianza	analysis of variance	analyse de variance
análisis factorial	factor analysis	analyse factorielle
análisis por el método de probits	probit analysis	méthode des probits
análisis secuencial	sequential analysis	analyse séquentielle
analogía	analogy	analogie
anchura de banda	bandwidth	largeur de bande
anchura de banda de frecuencia	frequency bandwidth	largeur de bande de fréquences
anchura de banda de la banda base	baseband bandwidth	largeur de la bande de base
anchura de banda efectiva global de ruido	width of the effective overall noise band	largeur de bande effective globale de bruit
anchura de banda necesaria	necessary bandwidth	largeur de bande nécessaire
anchura de banda ocupada	occupied bandwidth	largeur de bande occupée
anchura del diagrama en ojo	eye width	largeur de l'œil
ANCOVA	ANCOVA	ANCOVA
ángulo de evitación	avoidance angle	angle d'évitement
ángulo exocéntrico	exocentric angle	angle exocentrique
ángulo geocéntrico	geocentric angle	angle géocentrique
ángulo topocéntrico	topocentric angle	angle topocentrique
ANOVA	ANOVA	ANOVA
antena con haces conformados	shaped-beam antenna	antenne à faisceau modelé
antena normal económica	economic standard antenna	antenne normale économique
anticuerpo	antibody	anticorps
antígeno	antigen	antigène
años de vida ajustados por calidad (AVAC)	quality-adjusted life years (QALY)	années de vie pondérées para la qualité
años de vida potencial perdidos (AVPP)	potential years of life lost (PYLL)	années potentielles de vie perdue (APVP)
años-persona	person-years	années-personnes
apareamiento	matching	appariement
apoastro	apoapsis	apoastre

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
apogeo	apogee	apogée
apoyo social	social support	soutien social
apreciación de la nitidez	articulation score	appréciation de la netteté
árbol de decisiones	decision tree	arbre de décision
arco de servicio	service arc	arc de service
arco visible	visible arc	arc de visibilité
asignación	allocation	allocation
asimetría	skewness	asymétrie
asintótico	asymptotic	asymptotique
asistencia sanitaria	health care	soins de santé
asistencia sanitaria integral	comprehensive health care	soins complets
atención domiciliaria	home care	soins à domicile
atención médica	medical care	soins médicaux
atención postratamiento	aftercare	postcure
atención primaria	primary care	santé primaire
atención primaria de salud	primary health care	soins de santé primaires
atención secundaria	secondary care	soins secondaires
atención secundaria	secondary health care	soins de santé secondaires
atención terciaria	tertiary care	soins tertiaires
atención terciaria de salud	tertiary health care	soins de santé tertiaires
atenuación	attenuation	affaiblissement
atenuación para la frecuencia espuria	spurious-response rejection ratio	affaiblissement sur la fréquence parasite
atenuación para la frecuencia imagen	image-rejection ratio	affaiblissement sur la fréquence conjuguée
atenuación para la frecuencia intermedia	intermediate-frequency rejection ratio	affaiblissement sur la fréquence intermédiaire
atmósfera de referencia para la refracción	reference atmosphere for refraction	atmosphère de référence pour la réfraction
atmósfera radioeléctrica normal	standard radio atmosphere	atmosphère radioélectrique normale
atribución de rangos	ranking	rangement
audioconferencia	audioconference	audioconférence
auditoría médica	medical audit	évaluation des soins médicaux
autocuidados	self-care	autogestion de la santé
autorización	licensing	conformité
bacteria	bacterium	bactérie
bajo peso	underweight	poids insuffisant
bajo peso al nacer	low birthweight	poids insuffisant à la naissance

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
baliza de radar	radar beacon	balise radar
banda base	baseband	bande de base
banda de frecuencia asignada	assigned frequency band	bande de fréquences assignée
banda de frecuencias	frequency band	bande de fréquences
banda de paso	passband	bande passante
banda lateral residual	vestigial sideband	bande latérale résiduelle
banda ocupada	occupied band	bande occupée
bidireccional	bidirectional	bilatéral
bidireccional	two-way	bidirectionnel
bioestadística	biostatistics	biostatistique
bondad del ajuste	goodness of fit	qualité de l'ajustement
brote	outbreak	éclosion
buenas prácticas de fabricación (BPF)	good manufacturing practices (GMP)	bonnes pratiques de fabrication (BPF)
búsqueda activa de casos	case finding	recherche des cas
cables con fuga	leaky cables	câbles à fuite
cadena alimentaria	food chain	chaîne alimentaire
cadena de conexión	connection	chaîne de connexion
cadena de conexión completa	complete connection	chaîne de connexion complète
cadena de frío	cold chain	chaîne de froid
calibración	calibration	étalonnage
calidad de vida	quality of life	qualité de la vie
canal adyacente	adjacent channel	canal adjacent
canal de frecuencias	frequency channel	canal de fréquences
canal de transmisión	transmission channel	voie de transmission
capa de propagación	ducting layer	couche de guidage
caso	case	cas
caso incidente	incident case	cas incident
caso índice	index case	cas index
caso prevalente	prevalent case	cas prévalent
caso primario	primary case	cas primaire
caso secundario	secondary case	cas secondaire
causa interviniente	intervening cause	cause intervenante
causa subyacente de muerte	underlying cause of death	cause initiale de décès
célula	cell	cellule
centelleo	scintillation	scintillation
centro de conmutación de los servicios móviles	mobile services switching center (MSC)	centre de commutation pour les services mobiles
centro sanitario	health facility	établissement de santé

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
circuito de telecomunicación	telecommunication circuit	circuit de télécommunication
circuito de tipo telefónico	telephone-type circuit	circuit de type téléphonique
circuito ficticio de referencia	hypothetical reference circuit	circuit fictif de référence
circuito ficticio de referencia	hypothetical reference circuit	circuit fictif de référence
circuito ficticio de referencia para la telefonía	hypothetical reference circuit for telephony	circuit fictif de référence
circuito supresor de transpolarización	cross-polarization canceller circuit	circuit annuleur de transpolarisation
clase de emisión	class of emission	classe d'émission
Clasificación Internacional de Enfermedades	International Classification of Diseases	Classification Internationale des Maladies
cobertura	coverage	couverture
cobertura vacunal	vaccination coverage	couverture vaccinale
cocanal	co-channel	cocanal
cocanal	co-channel	cocanal orthogonal
cocanal ortogonal	orthogonal co-channel	cocanal orthogonal
cociente de posibilidades	odds ratio (OR)	rapport de cotes
codificación	coding	codage
código	code	code
código horario	time code	code horaire
coeficiente de atenuación	attenuation coefficient	affaiblissement linéique
coeficiente de coincidencia	agreement coefficient	coefficient d'agrément
coeficiente de correlación	correlation coefficient	coefficient de corrélation
coeficiente de correlación de Pearson	Pearson correlation coefficient	coefficient de corrélation de Pearson
coeficiente de correlación de Spearman	Spearman correlation coefficient	coefficient de corrélation de Spearman
coeficiente de correlación lineal	linear correlation coefficient	coefficient de corrélation linéaire
coeficiente de propagación	propagation coefficient	exposant linéique de propagation
coeficiente de reflexión difusa	diffuse reflection coefficient	coefficient de réflexion diffuse
coeficiente del desfase	phase change coefficient	déphasage linéique
coherencia	coherence	cohérence
coherencia de fase	coherence of phase	cohérence de phase
coherencia de frecuencia	coherence of frequency	cohérence de fréquence
cohorte	cohort	cohorte
cohorte de nacimiento	birth cohort	cohorte de naissance
coíndice	refractivity	coïndice

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
coinfeción	coinfection	coïnfection
colinealidad	collinearity	colinéarité
colonización	colonization	colonisation
comadrona	midwife	sage-femme
comensalismo	commensalism	commensalisme
comorbilidad	comorbidity	comorbidité
comparación de tiempos	time comparison	comparaison de temps
componente principal	principal component	composante principale
comunicación	call	communication
comunicación	communication	communication
comunicación de datos	data communication	communication de données
comunicación punto a multipunto	point-to-multipoint communication	communication point à multipoint
comunicación punto a punto	point-to-point communication	communication point à point
comunicación punto a zona	point-to-area communication	communication point à zone
concentrador de radiocomunicaciones digitales	digital radio concentrator	concentrateur en radiocommunications numériques
conducto elevado	elevated duct	conduit élevé
conducto radioeléctrico troposférico	tropospheric radioduct	conduit (troposphérique)
conducto sobre el suelo	ground-based duct	conduit au sol
conexión internacional de televisión	international television connection	communication télévisuelle internationale
confinamiento	lockdown	confinement
conglomerado	cluster	grappe
conmutación	switching	commutation
conmutación automática para circuitos de televisión	automatic switching for television circuits	commutation automatique pour circuits de télévision
conmutación de llamada en curso	hand-off	transfert
consentimiento informado	informed consent	consentement éclairé
consistencia de la asociación	consistency	stabilité de l'association
consistente	consistent	consistant
contacto	contact	sujet-contact
contagio	contagion	contagion
contagio directo	direct contagion	contagion directe
contagio directo	immediate contagion	contagion immédiate
contagio indirecto	indirect contagion	contagion indirecte
contagio indirecto	mediate contagion	contagion médiate
contagiosidad	contagiosity	contagiosité
contagioso	contagious	contagieuse

Español	English	Français
contaminación	pollution	pollution
contención	containment	confinement
contraste de hipótesis	hypothesis testing	test d'hypothèse
contraste de hipótesis	significance testing	test d'hypothèse
control	control	contrôle
control	control	témoin
control de acceso condicional	conditional access control	commande de l'accès conditionnel
controles apareados	matched controls	témoins appariés
controles históricos	historical controls	groupe témoin historique
conversación	conversation	conversation
coordinación: distancia	coordination: distance	coordination: distance
corrección de errores	error correction	correction d'erreurs
correlación ilógica	nonsense correlation	corrélacion factice
covariable	covariate	covariable
covarianza	covariance	covariance
cribado	screening	dépistage
cribado masivo	mass screening	dépistage de masse
cribado polietápico	multiphasic screening	dépistage multiphasique
criterio de referencia	gold standard	référence standard
criterios de causalidad de Bradford-Hill	Bradford Hill causation criteria	critères de causalité de Bradford Hill
cronograma	chronogram	chronogramme
cuadrado medio residual	error mean-square	carré moyen résiduel
cuantil	quantile	quantile
cuarentena	quarantine	quarantaine
cuartil	quartile	quartile
cuestionario	questionnaire	questionnaire
cumplimiento	compliance	observance
curandero	traditional healer	guérisseur
curandero	traditional practitioner	guérisseur
curtosis	kurtosis	aplatissement
curva epidémica	epidemic curve	courbe épidémique
curva isocúrtica	isokurtic distribution	courbe isocurtique
curva leptocúrtica	leptokurtic distribution	courbe leptocurtique
curva mesocúrtica	mesokurtic distribution	courbe mésocurtique
curva platicúrtica	platikurtic distribution	courbe platicurtique
datos	data	données
datos brutos	raw data	données brutes
datos censurados	censored data	données censurées
datos cualitativos	qualitative data	données qualitatives

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
datos cuantitativos	quantitative data	données quantitatives
datos difícilmente objetivables	soft data	données subjectives
datos discretos	discrete data	données discrètes
datos en la parte inferior de la banda de base	data under voice	données infravocales
datos en la parte superior de la banda de base	data above voice	données supravocales
decil	decile	décile
degradación de la ganancia	gain degradation	dégradation du gain
demultiplexión	demultiplexing	démultiplexage
densidad de flujo de potencia de referencia utilizable	reference usable power flux-density	puissance surfacique utilisable de référence
densidad de flujo de potencia mínima utilizable	minimum usable power flux-density	puissance surfacique minimale utilisable
densidad de incidencia	incidence density	densité de l'incidence
densidad espectral de potencia utilizable	usable power flux-density	puissance surfacique utilisable
densidad intermedia de flujo de potencia	medium power flux-density	puissance surfacique moyenne
deriva	drift	dérive
deriva de frecuencia	frequency drift	dérive de fréquence
deriva genética	genetic drift	dérive génétique
deriva normalizada de frecuencia	normalized frequency drift	dérive de fréquence normée
deriva social	social drift	dérive sociale
derivación	referral	orientation
desajuste de frecuencia	frequency departure	écart de fréquence
desajuste de frecuencia normalizado	normalized frequency departure	écart de fréquence normé
desaleatorización	descrambling	désembrouillage
descendencia	offspring	descendance
desconfinamiento	lockdown lift	déconfinement
desfase	lag	décalage
desinfección	disinfection	désinfection
desinfestación	disinfestation	désinfestation
deslizamiento controlado	controlled slip	glissement maîtrisable
deslizamiento de bits en la transmisión	transmission bit slip	glissement de bits
deslizamiento no controlado	uncontrolled slip	glissement non maîtrisable
desnutrición	undernutrition	dénutrition
desparasitación	deparasitation	déparasitation
desplazamiento de fase	phase shift	déphasage
desplazamiento de frecuencia	frequency shift	déplacement de fréquence



<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
despolarización	depolarization	dépolarisation
desviación de fase	phase deviation	décalage de phase
desviación estándar	standard deviation	écart type
desviación media	average deviation	déviación moyenne
desvío equivalente normal	normal equivalent deviate	variable normale équivalente
detección precoz	early detection	détection précoce
día juliano modificado	modified Julian day	jour julien modifié
diagnóstico comunitario	community diagnosis	diagnostique communautaire
diagrama de barras	bar chart	graphique à barres
diagrama de barras	bar diagram	graphique à barres
diagrama de cadenas causales	path diagram	diagramme des coefficients de direction
diagrama de caja	box plot	diagramme en boîte
diagrama de caja	boxplot	diagramme en boîte
diagrama de cajas y bigotes	box-and-whisker diagram	boîte à moustaches
diagrama de cajas y bigotes	box-and-whisker plot	boîte à moustaches
diagrama de directividad de una antena	antenna directivity diagram	diagramme de directivité d'antenne
diagrama de directividad horizontal	horizontal directivity pattern	diagramme de directivité horizontal
diagrama de directividad vertical	vertical directivity pattern	diagramme de directivité vertical
diagrama de dispersión	scatter chart	graphique en nuage de points
diagrama de dispersión	scatter diagram	diagramme de dispersion
diagrama de flujo	flow chart	ordinogramme
diagrama de puntos	dot chart	diagramme de points
diagrama de sectores	pie chart	graphique circulaire
diferencia de frecuencia	frequency difference	différence de fréquence
diferencia de frecuencia normalizada	normalized frequency difference	différence de fréquence normée
diferencia de riesgos	risk difference	différence des risques
diferencia de tiempo de reloj	clock time difference	différence entre temps d'horloge
diferencia entre escalas de tiempo	time scale difference	différence entre échelles de temps
dimensionalidad	dimensionality	dimensionnalité
directividad	directivity	directivité
discapacidad	disability	incapacité
discriminación por polarización cruzada	cross-polarization discrimination	discrimination de polarisation

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
diseño anidado	nested design	dessin emboîté
diseño cruzado	crossover design	étude croisée
diseño factorial	factorial design	plan factoriel
diseño por bloques aleatorizados	randomized block design	dispositif en blocs aléatoires
distanciamiento físico	physical distancing	distanciation physique
distanciamiento social	social distancing	distanciation sociale
distribución	distribution	distribution
distribución asimétrica	asymmetrical distribution	distribution asymétrique
distribución asimétrica	skewed distribution	distribution asymétrique
distribución asintótica	asymptotic distribution	distribution asymptotique
distribución bimodal	bimodal distribution	distribution bimodale
distribución binomial	binomial distribution	loi binomiale
distribución continua	continuous distribution	distribution continue
distribución de Bernoulli	Bernoulli distribution	distribution de Bernoulli
distribución de frecuencias	frequency distribution	distribution de fréquences
distribución de ji cuadrado	chi square distribution	loi de chi deux
distribución de la amplitud del ruido	noise amplitude distribution	courbe de répartition de l'amplitude du bruit
distribución de Poisson	Poisson distribution	loi de Poisson
distribución de probabilidad	probability distribution	distribution de probabilité
distribución directa	direct distribution	distribution directe
distribución discreta	discrete distribution	distribution discrète
distribución gamma	gamma distribution	distribution gamma
distribución gaussiana	Gaussian distribution	distribution gaussienne
distribución hipergeométrica	hypergeometric distribution	distribution hypergéométrique
distribución indirecta	indirect distribution	distribution indirecte
distribución logarítmico-normal	log-normal distribution	distribution log-normale
distribución multinomial	multinomial distribution	distribution multinomiale
distribución normal	normal distribution	distribution normale
distribución normal multifactorial	multivariate normal distribution	distribution normale à plusieurs variables
distribución por cable	cabled distribution	télédistribution
distribución simétrica	symmetrical distribution	distribution symétrique
distribución t de Student	Student's t distribution	loi t de Student
distribución unimodal	unimodal distribution	distribution unimodale
división en el tiempo	time division	répartition temporelle
división en frecuencia	frequency division	répartition en fréquence
división espacial	space division	répartition spatiale
división por código	code division	répartition en code
dosis infecciosa	infective dose	dose infectieuse

Español	English	Français
dosis infecciosa media	median infective dose	dose infectieuse moyenne
dosis letal media	median lethal dose	dose létale moyenne
dosis obligada	dose commitment	dose engagée
dosis poblacional	population dose	dose population
dragado	dredging	dragage
dúplex	full duplex	duplex
duración de la infecciosidad	infectiousness time	période d'infectiosité
educación sanitaria	health education	éducation sanitaire
efectividad	effectiveness	efficacité
efectividad de la vacuna	vaccine effectiveness	efficacité de vaccin
efecto	effect	effet
efecto de halo	halo effect	effet de halo
efecto Hawthorne	Hawthorne effect	effet Hawthorne
eficacia	efficacy	efficacité
eficacia de la vacuna	vaccine efficacy	efficacité de vaccin
eficacia de utilización del espectro	spectrum efficiency	efficacité de l'emploi du spectre
elementos de una órbita	orbital elements	éléments d'une orbite
eliminación	elimination	élimination
emisión	emission	émission
emisión	sending	émission
emisión con banda lateral residual	vestigial-sideband emission	émission à bande latérale résiduelle
emisión de banda lateral única	single-sideband emission	émission à bande latérale unique
emisión de frecuencias patrón	standard frequency emission	émission de fréquences étalon
emisión de onda portadora completa	full carrier emission	émission à porteuse complète
emisión de onda portadora reducida	reduced carrier emission	émission à porteuse réduite
emisión de onda portadora suprimida	suppressed carrier emission	émission à porteuse supprimée
emisión de señales horarias	standard time-signal emission	émission de signaux horaires
emisión fuera de banda	out-of-band emission	émission hors bande
emisión no esencial	spurious emissions	rayonnement non essentiel
emisión óptima de un transmisor desde el punto de vista de la economía del espectro	emission of a transmitter	émission optimale du point de vue de l'économie du spectre
emisiones no deseadas	unwanted emissions	rayonnements non désirés
emparejamiento	pairing	appariement
encuesta	survey	enquête
encuesta exploratoria	fishing expedition	enquête exploratoire

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
encuesta sanitaria	health survey	enquête sanitaire
encuesta sobre el terreno	field survey	étude sur le terrain
endemia	endemic	endémie
endoepidemia	endoepidemic	endoépidémie
enfermedad de declaración obligatoria (EDO)	notifiable disease	maladie à déclaration obligatoire
enfermedad de origen alimentario	food-borne disease	maladie d'origine alimentaire
enfermedad de transmisión hídrica	water-borne disease	maladie hydrique
enfermedad de transmisión sexual (ETS)	sexually transmitted disease (STD)	maladie transmissible sexuellement
enfermedad emergente	emerging disease	maladie émergente
enfermedad endémica	endemic disease	maladie endémique
enfermedad holoendémica	holoendemic disease	maladie holoendémique
enfermedad infecciosa	infectious disease	maladie infectieuse
enfermedad infectocontagiosa	infecto-contagious disease	maladie infecto-contagieuse
enfermedad ocupacional	occupational disease	maladie professionnelle
enfermedad presintomática	preclinical disease	maladie préclinique
enfermedad reemergente	re-emerging disease	maladie réurgente
enfermedad relacionada con el modo de vida	lifestyle disease	maladie liée au mode de vie
enfermedad transmisible	communicable disease	maladie transmissible
enfermedad transmisible	transmissible disease	maladie transmissible
enfoque	approach	approche
enfoque según riesgos	risk approach	approche en vertu du risque
enlace	link	liaison
enlace ascendente	up-link	liaison montante
enlace de conexión	feeder link	liaison de connexion
enlace de contribución	contribution link	liaison de contribution
enlace de distribución	distribution link	liaison de distribution
enlace de distribución primaria	primary distribution link	liaison de distribution primaire
enlace de distribución secundaria	secondary distribution link	liaison de distribution secondaire
enlace de registros	record linkage	couplage d'enregistrements
enlace descendente	down-link	liaison descendante
enlace entre satélites	inter-satellite link	liaison intersatellite
enlace multisatélite	multi-satellite link	liaison multisatellite
enlace por satélite	satellite link	liaison par satellite
ensayo	assay	essai
ensayo	trial	essai
ensayo abierto	open trial	essai ouvert

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
ensayo clínico	clinical trial	essai clinique
ensayo clínico aleatorizado	randomized clinical trial	essai clinique à répartition aléatoire
ensayo clínico controlado	controlled clinical trial	essai clinique contrôlé
ensayo clínico en fase I	phase I clinical trial	essai clinique de phase I
ensayo clínico en fase II	phase II clinical trial	essai clinique de phase II
ensayo clínico en fase III	phase III clinical trial	essai clinique de phase III
ensayo clínico en fase IV	phase IV clinical trial	essai clinique de phase IV
ensayo clínico no aleatorizado	non-randomized clinical trial	essai clinique sans répartition aléatoire
ensayo con doble enmascaramiento	double-blind trial	essai à double insu
ensayo con enmascaramiento	blind trial	essai à l'insu
ensayo con enmascaramiento simple	single-blind trial	essai à simple insu
ensayo controlado por placebo	placebo-controlled trial	essai comparatif avec placebo
ensayo de campo	field trial	essai sur le terrain
ensayo multicéntrico	multicenter trial	essai multicentrique
ensayo preclínico	preclinical trial	essai préclinique
ensayo terapéutico	therapeutic trial	essai thérapeutique
envejecimiento	ageing	vieillesse
epidemia	epidemic	épidémie
epidémico	epidemic	épidémique
epidemiología	epidemiology	épidémiologie
epidemiología analítica	analytic epidemiology	épidémiologie analytique
epidemiología descriptiva	descriptive epidemiology	épidémiologie descriptive
epidemiología laboral	occupational epidemiology	épidémiologie professionnel
epidemiólogo	epidemiologist	épidémiologiste
epizootia	epizootic	épizootie
epizoótico	epizootic	épizootique
equipo de protección individual (EPI)	personal protective equipment (PPE)	équipement de protection individuelle (EPI)
erradicación	eradication	éradication
error	error	erreur
error absoluto	absolute error	erreur absolue
error alfa	alpha error	erreur du type I
error beta	beta error	erreur du type II
error de determinación	ascertainment error	erreur non due à l'échantillonnage
error de muestreo	sampling error	erreur d'échantillonnage
error de origen instrumental	instrumental error	erreur d'instrument
error de redondeo	rounding error	erreur d'arrondi

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
error de tipo I	type I error	erreur du type I
error de tipo II	type II error	erreur du type II
error estándar	standard error	erreur type
error estándar de la media	standard error of the mean	erreur type de la moyenne
error relativo	relative error	erreur relative
escala de intervalos	interval scale	échelle d'intervalle
escala de razones	ratio scale	échelle de rapport
escala de tiempo	time scale	échelle de temps
escala de tiempo atómico	atomic time scale	échelle de temps atomique
escala de tiempo coordinada	coordinated time scale	échelle de temps coordonnée
escala dicotómica	dichotomous scale	échelle dichotomique
escala nominal	nominal scale	échelle nominale
escala ordinal	ordinal scale	échelle ordinale
escalas de tiempo en sincronismo	time scales in synchronism	échelles de temps en synchronisme
espacio lejano	deep space	espace lointain
espacio muestral	sample space	espace des échantillons
espacio próximo a la Tierra	near-Earth space	espace proche de la Terre
especificidad	specificity	spécificité
especificidad de la asociación	specificity	spécificité de l'association
espectro ensanchado híbrido	hybrid spread spectrum	étalement du spectre hybride
espectro ensanchado por saltos de frecuencia	frequency-hopping spread spectrum	étalement du spectre à sauts de fréquence
espectro ensanchado por secuencia directa	direct sequence spread spectrum	étalement du spectre à séquence directe
espectro fuera de banda	out-of-band spectrum	spectre hors bande
espectro fuera de banda admisible	permissible out-of-band spectrum	spectre hors bande admissible
esperanza	expectation	espérance
esperanza de vida	expectation of life	espérance de vie
esperanza de vida	life expectancy	espérance de vie
esperanza de vida al nacer	life expectancy at birth	espérance de vie à la naissance
esperanza de vida sin discapacidad	life expectancy free from disability	espérance de vie sans incapacité
espesor del conducto	duct thickness	épaisseur du conduit
estabilidad de frecuencia	frequency stability	stabilité de fréquence
estación	station	station
estación aeronáutica	aeronautical station	station aéronautique
estación costera	coast station	station côtière

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
estación de aeronave	aircraft station	station d'aéronef
estación de barco	ship station	station de navire
estación de base	base station	station de base
estación de embarcación o dispositivo de salvamento	survival craft station	station d'engin de sauvetage
estación de frecuencias patrón y/o de señales horarias	standard frequency and/or time-signal station	station de fréquence étalon et/ou de signaux horaires
estación de radiobaliza de localización de siniestros	emergency position-indicating radiobeacon station	station de radiobalise de localisation des sinistres
estación espacial	space station	station spatiale
estación espacial de radiodifusión por satélite	broadcasting-satellite space station	station spatiale de radiodiffusion par satellite
estación móvil	mobile station	station mobile
estación móvil terrestre	land mobile station	station mobile terrestre
estación terrena	earth station	station terrienne
estación terrestre	land station	station terrestre
estacionalidad	seasonality	saisonnalité
estadística	statistics	statistique
estadística analítica	analytical statistics	statistique analytique
estadística descriptiva	descriptive statistics	statistique descriptive
estadística inferencial	inferential statistics	statistique inférentielle
estadísticas sanitarias	health statistics	statistiques de santé
estadísticas vitales	vital statistics	statistiques de vie
estadístico	statistic	statistique
estadístico t	t statistic	statistique t
estado civil	marital status	état matrimonial
estandarización	standardization	standardisation
estimación	estimate	estimation
estimación estadística	statistic estimate	estimation statistique
estimación por intervalo	interval estimation	évaluation par intervalles
estimación puntual	point estimation	estimation ponctuelle
estimador	estimator	estimateur
estructura de edad de la población	age-structure	structure par âge
estudio con doble enmascaramiento	double-blind study	étude à double insu
estudio con enmascaramiento	blind study	étude à l'insu
estudio con enmascaramiento simple	single-blind study	étude à simple insu
estudio cualitativo	qualitative study	étude qualitative
estudio cuantitativo	quantitative study	étude quantitative
estudio cuasiexperimental	quasi-experimental study	étude quasi-expérimentale

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
estudio de casos y controles	case-comparison study	étude cas-témoins
estudio de casos y controles	case-control study	étude cas-témoins
estudio de casos y controles	case-reference study	étude cas-témoins
estudio de casos y controles	case-referent study	étude cas-témoins
estudio de casos y controles anidado	nested case-control study	étude cas-témoins imbriquée
estudio de casos-cohorte	case-base study	étude cas-cohorte
estudio de casos-cohorte	case-cohort study	étude cas-cohorte
estudio de cohorte	cohort study	étude de cohorte
estudio de cohorte histórica	historical cohort study	étude de cohorte historique
estudio de cohorte histórico	non-concurrent study	étude non concurrente
estudio de factibilidad	feasibility study	étude de faisabilité
estudio de incidencia	incidence study	étude d'incidence
estudio de seguimiento	follow-up study	étude de suivi
estudio longitudinal	longitudinal study	étude longitudinale
estudio observacional	observational study	étude observationnelle
estudio piloto	pilot study	projet pilote
estudio pragmático	pragmatic study	étude pragmatique
estudio prospectivo	prospective study	étude prospective
estudio retrospectivo	retrospective study	étude rétrospective
estudio transcultural	cross-cultural study	étude transculturelle
estudio transversal	cross-sectional study	étude transversale
etiología multifactorial	multifactorial etiology	étiologie multifactorielle
evaluación de riesgo	risk assessment	évaluation des risques
evolución natural	natural evolution	évolution naturelle
exactitud	accuracy	exactitude
exactitud	accuracy	fidélité
exposición	exposure	exposition
exposición laboral	occupational exposure	exposition professionnel
expresividad	expressivity	expressivité
expuesto	exposed	exposé
facsimil	facsimile	télécopie
factor de calidad	figure of merit	facteur de qualité
factor de cobertura	coverage factor	facteur de couverture
factor de confusión	confounder	facteur confusionnel
factor de confusión	confounding factor	facteur confusionnel
factor de directividad de la antena	antenna directivity factor	coefficient de directivité de l'antenne
factor de radio ficticio de la Tierra	effective Earth-radius factor	facteur multiplicatif du rayon terrestre
factor de riesgo	risk factor	facteur de risque
factor de ruido puntual	spot noise factor	facteur de bruit



Español	English	Français
factor de sensibilidad	sensitivity factor	facteur de sensibilité
falacia de Berkson	Berkson's fallacy	paralogisme de Berkson
falsabilidad	falsifiability	falsifiabilité
falso negativo	false negative	faux négatif
falso positivo	false positive	faux positif
fase	phase	phase
fases de una epidemia	epidemic phases	phases d'une épidémie
fecha	date	date
fecha juliana	Julian date	date julienne
fecha modificada del calendario juliano	modified Julian date	date julienne modifiée
fecundidad	fertility	fécondité
fenómeno de confusión	confounding	confusion
fertilidad	fecundity	fécondité
fiabilidad	reliability	fiabilité
fiabilidad de la medición	measurement reliability	fiabilité de la mesure
fisiopatología	pathophysiology	physiopathologie
fluctuación de fase proporcional	proportional jitter	gigue proportionnelle
fómite	fomite	fomite
formulario de respuestas	answer sheet	formulaire de réponse
fracción atribuible	attributable fraction	fraction étiologique
fracción etiológica	etiologic fraction	fraction étiologique
fracción muestral	sampling fraction	fraction d'échantillonnage
frecuencia	frequency	fréquence
frecuencia absoluta	absolute frequency	fréquence absolue
frecuencia acumulada	cumulated frequency	fréquence cumulée
frecuencia asignada	assigned frequency	fréquence assignée
frecuencia característica	characteristic frequency	fréquence caractéristique
frecuencia de los impulsos	impulse rate	taux d'impulsions
frecuencia de referencia	reference frequency	fréquence de référence
frecuencia máxima	maximum usable frequency (MUF)	fréquence maximale utilisable
frecuencia mínima utilizable	lowest usable frequency	fréquence minimale utilisable
frecuencia normalizada	normalized frequency	fréquence normée
frecuencia patrón	standard frequency	fréquence étalon
frecuencia relativa	relative frequency	fréquence relative
frecuencia relativa acumulada	cumulated relative frequency	fréquence relative cumulée
fuerza de infección	infection source	source d'infection
fuerza interferente	interfering source	source de brouillage
fuerza cimomotriz	cymomotive force	force cymomotrice

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
fuerza de asociación	strength	force de l'association
fuerza de la morbilidad	force of morbidity	intensité de morbidité
fuerza de la mortalidad	force of mortality	intensité de mortalité
función	function	fonction
función de supervivencia	survival function	fonction de survie
ganancia	gain	gain
ganancia absoluta	absolute gain	gain absolu
ganancia con relación a un dipolo de media onda	gain in relation to a half-wave dipole	gain par rapport à un doublet demi-onde
ganancia con relación a una antena vertical corta	gain in relation to a short vertical antenna	gain par rapport à une antenne verticale courte
ganancia de obstáculo	obstacle gain	gain d'obstacle
ganancia de una antena	gain of an antenna	gain d'une antenne
ganancia directiva	directive gain	gain de directivité
ganancia isótropa	isotropic gain	gain isotrope d'une antenne
garantía de calidad	quality assurance	assurance de la qualité
género	gender	genre
gradiente biológico	biological gradient	relation dose-effet
grado primario de calidad de recepción	primary grade of reception quality	qualité primaire de réception
grado secundario de calidad de recepción	secondary grade of reception quality	qualité secondaire de réception
grados de libertad	degrees of freedom	degrés de liberté
gráfico	chart	graphique
gráfico de barras	bar chart	graphique à barres
gráfico de sectores	pie chart	graphique circulaire
gramnegativa	Gram-negative	gram-négative
grampositiva	Gram-positive	gram-positive
gran densidad de flujo de potencia	high-power flux-density	puissance surfacique importante
grupo de alto riesgo	high-risk group	groupe à haut risque
grupo de comparación	comparison group	groupe témoin
grupo de control	control group	groupe témoin
grupo de datos	data group	groupe de données
grupo de discusión	focus group	groupe de discussion
grupo de riesgo	risk group	groupe exposé
hábito alimenticio	eating habit	habitude d'alimentation
heterocedasticidad	heteroscedasticity	hétéroscédasticité
hidrometeoros	hydrometeors	hydrométéores
higiene del trabajo	occupational health	santé au travail
hiperendemia	hyperendemic	hyperendémie
hipoendemia	hypoendemic	hypoendémie

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
hipótesis	hypothesis	hypothèse
hipótesis alternativa	alternative hypothesis	hypothèse alternative
hipótesis nula	null hypothesis	hypothèse nulle
histograma	histogram	histogramme
historia clínica	medical record	dossier médical
holoendemia	holoendemic	holoendémie
holomiántica	holomiantic	holomiantique
homocedasticidad	homoscedasticity	homocédasticité
hongo	fungus	champignon
horizonte radioeléctrico	radio horizon	horizon radioélectrique
hospedador	host	hôte
huésped	host	hôte
incertidumbre	uncertainty	incertitude
incidencia	incidence	incidence
incidencia acumulada	cumulative incidence	incidence cumulée
inclinación	inclination	inclinaison
indicador de resultado	outcome indicator	indicateur de résultat
indicador de resultados	result indicator	indicateur des résultats
indicador de riesgo	risk indicator	indicateur du risque
indicador sanitario	health indicator	indicateur de santé
índice de cooperación	index of cooperation	module de coopération
índice de masa corporal	body mass index	indice de masse corporelle
índice de nitidez	articulation index	indice de netteté
índice de refracción	refractive index	indice de réfraction
índice de refracción modificado	modified refractive index	indice de réfraction modifié
índice epidémico	epidemic rate	indice épidémique
índice ponderal	ponderal index	indice pondéral
individuo	item	individu
inestabilidad de frecuencia	frequency instability	instabilité de fréquence
infección	infection	infection
infección crónica	chronic infection	infection chronique
infección intrahospitalaria	hospital-acquired infection	infection nosocomiale
infección latente	latent infection	infection latente
infección nosocomial	nosocomial infection	infection nosocomiale
infección persistente	persistent infection	infection persistante
infección por vía aérea	airborne transmission	maladie aéroportée
infecciosidad	infectiousness	infectiosité
infectividad	infectivity	infectivité
inferencia	inference	inférence
infestación	infestation	infestation

Español	English	Français
infodemia	infodemic	infodémie
información	information	information
infrarrefracción	sub-refraction	infraréfraction
inmunidad	immunity	immunité
inmunidad activa	active immunity	immunité active
inmunidad adquirida	acquired immunity	immunité acquise
inmunidad celular	cellular immunity	immunité cellulaire
inmunidad colectiva	collective immunity	immunité collective
inmunidad cruzada	cross-immunity	immunité croisée
inmunidad de grupo	community immunity	immunité de groupe
inmunidad de rebaño	herd immunity	immunité grégaire
inmunidad humoral	humoral immunity	immunité humorale
inmunidad innata	innate immunity	immunité innée
inmunidad pasiva	passive immunity	immunité passive
inmunidad vacunal	vaccine immunity	immunité vaccinale
inmunización	immunization	immunisation
inmunogenicidad	immunogenicity	immunogénicité
inmunógeno	immunogenic	immunogène
inmunoglobulina humana	human immunoglobulin	immunoglobuline humaine
inoculación	inoculation	inoculation
inspector de salud pública	sanitarian	inspecteur de la santé publique
instante	instant	instant
intensidad de campo de referencia utilizable	reference usable field strength	champ utilisable de référence
intensidad de campo mínima utilizable	minimum usable field strength	champ minimal utilisable
intensidad de campo utilizable	usable field strength	champ utilisable
intensidad de precipitación	precipitation rate	intensité de précipitation
intensidad del conducto	duct intensity	intensité du conduit
interacción aditiva	additive interaction	Interaction additive
intercalado	interleaved	intercalé
interfaz	interface	interface
interferencia	interference	brouillage
interferencia aceptada	accepted interference	brouillage accepté
interferencia admisible	permissible interference	brouillage admissible
interferencia de carácter cuasi impulsivo	quasi-impulsive interference	brouillage quasi impulsif
interferencia perjudicial	harmful interference	brouillage préjudiciable
interferencias en los datos	noise in data	interférences dans les données
intervalo de confianza	confidence interval	intervalle de confiance

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
intervalo de edad	age interval	intervalle d'âges
intervalo de tiempo	time interval	intervalle de temps
intervalo serial	serial interval	intervalle sériel
inversión de temperatura	temperature inversion	inversion de température
investigación cualitativa	qualitative research	recherche qualitative
investigación cuantitativa	quantitative research	recherche quantitative
investigación epidemiológica	epidemiological research	recherche épidémiologique
investigación etnográfica	ethnographic research	recherche ethnographique
investigación fenomenológica	phenomenological research	recherche phénoménologique
investigación fundamentada	grounded research	recherche ancrée
investigación operacional	operational research	recherche opérationnelle
investigación sobre servicios de salud	health services research	recherche des services de santé
investigación sobre sistemas de salud	health systems research	recherche des systèmes de santé
ionosfera	ionosphere	ionosphère
isocúrtica	isokurtic	isocurtique
lactancia natural	breast feeding	allaitement au sein
lectura de una escala de tiempo	time scale reading	lecture d'une échelle de temps
leptocúrtica	leptokurtic	leptocurtique
letalidad	lethality	létaleté
límite de separación	cut-off point	limite d'inclusion
límite normal	normal limit	limite normale
límites de confianza	confidence limits	limites de confiance
línea de abonado	subscriber's line	ligne d'abonné
línea de datos	data line	ligne de données
línea de defensa	defense line	ligne de défense
linealidad	linearity	linéarité
logatomo	logatom	logatome
logit	logit	logit
macrosegmentación	macro-segmentation	macrosegmentation
mapa de distribución	spot map	plan de situation
marca de clase	class mark	valeur caractéristique de la classe
marca de tiempo	time marker	repère de temps
marcador de riesgo	risk marker	marqueur du risque
marco muestral	sampling frame	base de sondage
margen de decodificación	decoding margin	marge de décodage
margen de protección	overall co-channel protection margin	marge de protection globale dans le même canal

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
margen de protección	protection margin	marge de protection
margen de protección global equivalente	overall equivalent protection margin	marge de protection globale équivalente
margen de protección global para canal adyacente	overall adjacent channel protection margin	marge de protection globale pour le canal adjacent
margen de protección global para segundo canal adyacente	overall second adjacent channel protection margin	marge de protection globale pour le canal deuxième adjacent
mariposa de una antena	antenna butterfly	papillon d'une antenne
media	mean	moyenne
media aritmética	arithmetic mean	moyenne arithmétique
media aritmética ponderada	weighted arithmetic mean	moyenne arithmétique pondérée
media armónica	harmonic mean	moyenne harmonique
media geométrica	geometric mean	moyenne géométrique
media móvil	moving average	moyenne mobile
media ponderada	weighted average	moyenne pondérée
mediana	median	médian
medicina del trabajo	occupational medicine	médecine du travail
medición	measurement	mesure
medida de dispersión	measure of dispersion	mesure de dispersion
medida de dispersión	measure of spread	mesure de dispersion
medida de la irregularidad del terreno	measurement of terrain irregularity	mesure de l'irrégularité du terrain
medida de tendencia central	measure of central tendency	mesure de tendance centrale
memoria inmunológica	immunological memory	mémoire immunologique
mes más desfavorable	worst month	mois le plus défavorable
mesocúrtica	mesokurtic	mésocurtique
mesoendemia	mesoendemic	méséoendémie
metaanálisis	meta-analysis	méta-analyse
método asintótico	asymptotic method	méthode asymptotique
método de distribución libre	distribution-free method	méthode indépendante de la distribution
método de la concordancia	method of agreement	méthode de la concordance
método de las diferencias	method of difference	méthode des différences
método Delphi	Delphi method	méthode Delphi
método no paramétrico	non-parametric method	méthode non paramétrique
método paramétrico	parametric method	méthode paramétrique
mezcla recíproca	reciprocal mixing	mélange réciproque
minuto degradado	degraded minute	minute dégradée
mitigación	mitigation	mitigation

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
moda	mode	mode
modelización	modelling	modélisation
modelo binomial	binomial model	modèle binomiale
modelo de riesgo instantáneo proporcional	proportional hazards model	modèle de régression à effet proportionnel
modelo gaussiano	Gaussian model	modèle gaussien
modelo hipergeométrico	hypergeometric model	modèle hypergéométrique
modelo lineal	linear model	modèle linéaire
modelo logarítmico-lineal	log-linear model	modèle log-linéaire
modelo logístico	logistic model	modèle logistique
modelo logístico múltiple	multiple logistic model	modèle logistique multiple
modelo logit	logit model	modèle logit
modo de vida	life style	style de vie
modulación	modulation	modulation
modulación de amplitud en cuadratura de n estados	n-state quadrature amplitude modulation (n-QAM)	modulation d'amplitude en quadrature à n états
modulación multiestados	multi-state modulation	modulation multiétats
modulación multiniveles	multi-level modulation	modulation multiniveaux
modulación simple	simple modulation	modulation simple
módulo de refracción	refractive modulus	module de réfraction
momento-producto	product-moment	moment-produit
morbilidad	morbidity	morbidité
mortalidad	mortality	mortalité
mortalidad perinatal	perinatal mortality	mortalité périnatale
mortalidad preescolar	child mortality	mortalité post-infantile
mortinato	stillbirth	mort fœtale tardive
mortinato	stillborn	mort fœtale tardive
muestra	sample	échantillon
muestra aleatoria	random sample	échantillon aléatoire
muestra aleatoria estratificada	stratified random sample	échantillon aléatoire stratifié
muestra aleatoria simple	simple random sample	échantillon aléatoire simple
muestra asistemática	haphazard sample	échantillon à l'aveuglette
muestra de conveniencia	grab sample	échantillon de commodité
muestra estratificada	stratified sample	échantillon stratifié
muestra no representativa	non-representative sample	échantillon non représentatif
muestra principal	master sample	échantillon maître
muestra probabilística	probability sample	échantillon probabiliste
muestra representativa	representative sample	échantillon représentatif
muestra sistemática	systematic sample	échantillon systématique
muestreo	sampling	échantillonnage

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
muestreo aleatorio	random sampling	échantillonnage aléatoire
muestreo aleatorio estratificado	stratified random sampling	échantillonnage aléatoire stratifié
muestreo aleatorio simple	simple random sampling	échantillonnage aléatoire simple
muestreo asistemático	haphazard sampling	échantillonnage à l'aveuglette
muestreo con reposición	sampling with replacement	échantillonnage avec replacement
muestreo equiprobabilístico	equal probability sampling	échantillonnage en équiprobabilité
muestreo estratificado	stratified sampling	échantillonnage stratifié
muestreo multifásico	multistage sampling	échantillonnage à plusieurs degrés
muestreo no probabilístico	non-probability sampling	échantillonnage no probabiliste
muestreo por áreas	area sampling	échantillonnage par zone
muestreo por conglomerados	cluster sampling	échantillonnage en grappes
muestreo por conveniencia	grab sampling	échantillonnage de commodité
muestreo por cuotas	quota sampling	échantillonnage par quotas
muestreo por grupos naturales	chunk sampling	échantillonnage par groupes naturels
muestreo probabilístico	probability sampling	échantillonnage probabiliste
muestreo sin reposición	sampling without replacement	échantillonnage sans replacement
muestreo sistemático	systematic sampling	échantillonnage systématique
multicolinealidad	multicollinearity	multicolinéarité
multiplaje continuo	continuous multiplexing	multiplexage continu
multiplaje por paquetes	packet multiplexing	multiplexage par paquets
multiplexión	multiplexing	multiplexage
mutualismo	mutualism	mutualisme
nacido vivo	live birth	née vivant
navaja de Occam	Occam's razor	rasoir d'Occam
negativo verdadero	true negative	vrai négatif
nivel cerámico	keramic level	niveau céramique
nivel de confianza	confidence level	niveau de confiance
nivel de cribado	screening level	niveau de dépistage
nivel de significación	level of significance	seuil de signification
no participante	non participant	non participant
no respondiente	non respondent	non-répondant
no sesgado	unbiased	non biaisé



Español	English	Français
nodo ascendente	ascending node	nœud ascendant
norma	norm	norme
notificación	notification	déclaration
número de día juliano	Julian day number	numéro de jour julien
número de gestaciones	gravidity	nombre de gestations
número de partos	parity	parité
número reproductivo básico (R0)	basic reproduction number (R0)	taux de reproduction de base (R0)
ocultamiento de errores	error concealment	dissimulation d'erreurs
onda de superficie	ground wave	onde de sol
onda ionosférica	ionospheric wave	onde ionosphérique
ondas hercianas	Hertzian waves	ondes hertziennes
ondas radioeléctricas	radio waves	ondes radioélectriques
órbita	orbit	orbite
órbita baja	low orbit	orbite basse
órbita circular	circular orbit	orbite circulaire
órbita de halo	halo orbit	orbite halo
órbita de los satélites geoestacionarios	geostationary-satellite orbit	orbite des satellites géostationnaires
órbita de los satélites geosincrónicos	geosynchronous satellite orbit	orbite des satellites géosynchrones
órbita directa	direct orbit	orbite directe
órbita ecuatorial	equatorial orbit	orbite équatoriale
órbita elíptica	highly elliptical orbit	orbite très elliptique
órbita elíptica	elliptical orbit	orbite elliptique
órbita inclinada	inclined orbit	orbite inclinée
órbita no perturbada	unperturbed orbit	orbite non perturbée
órbita polar	polar orbit	orbite polaire
orden de diversidad	order of diversity	ordre de diversité
oscilación de intermodulación	intermodulation component	oscillation d'intermodulation
paciente ambulatorio	outpatient	malade externe
pandemia	pandemic	pandémie
pandémico	pandemic	pandémique
par apareado	matched pair	pair apparié
paralogía de Berkson	Berkson's bias	paralogisme de Berkson
parámetro	parameter	paramètre
parasitismo	parasitism	parasitisme
parásito	parasite	parasite
patogenia	pathogenesis	pathogénie
patogenicidad	pathogenicity	pathogénicité
patógeno	pathogen	pathogène

Español	English	Français
patrón de frecuencia	frequency standard	étalon de fréquence
patrón de tiempo	time standard	étalon de temps
patrón primario de frecuencia	primary frequency standard	étalon primaire de fréquence
patrón secundario de frecuencia	secondary frequency standard	étalon secondaire de fréquence
PCR	PCR	PCR
peligro	hazard	danger
peligro biológico	biohazard	danger biologique
pendiente	slope	penne
pendiente en los límites	attenuation-slope	penne aux frontières
penetrancia	penetration	pénétrance
pequeña densidad de flujo de potencia	low-power flux-density	puissance surfacique limitée
percentil	centile	centile
pérdida	attrition	perte
pérdida básica de transmisión en el espacio libre	free-space transmission loss	affaiblissement d'espace libre
pérdida de transmisión	transmission loss	affaiblissement de transmission
pérdida de transmisión en el trayecto de un rayo	ray path transmission loss	affaiblissement de transmission pour un trajet radioélectrique
pérdida del sistema	system loss	affaiblissement entre bornes d'antennes
pérdida por dispersión	spreading loss	affaiblissement géométrique
pérdida relativa al espacio libre	loss relative to free space	affaiblissement par rapport à l'espace libre
pérdida total	total loss	affaiblissement global
pérdidas	withdrawals	retraits
perfil epidemiológico	epidemiological pattern	profil épidémiologique
periastro	periapsis	périastre
perigeo	perigee	périgée
periodismo electrónico	electronic news gathering	reportages électroniques d'actualités
periodo	period	période
periodo anomalístico	anomalistic period	période anomalistique
periodo de contagiosidad	period of communicability	période de contagiosité
periodo de enfermedad latente	sojourn time	durée de séjour
periodo de incubación	incubation period	période d'incubation
periodo de inducción	induction period	période d'induction
periodo de latencia	latent period	période de latence
periodo de revolución	period of revolution	période de révolution

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
periodo de revolución sideral	sidereal period of revolution	période de révolution sidérale
periodo de rotación sideral	sidereal period of rotation	période de rotation sidérale
periodo de seguimiento	follow-up time	temps de suivi
periodo de transmisibilidad	communicable period	période de transmissibilité
periodo de ventaja	lead time	délai d'anticipation
periodo de ventana	window period	délai de séroconversion
periodo infeccioso	infectious period	période infectieuse
periodo nodal	nodal period	période nodale
periodo orbital	orbital period	période orbitale
perturbación radioeléctrica	radio-frequency disturbance	perturbation radioélectrique
peso al nacer	birth weight	poids à la naissance
pictograma	pictogram	diagramme figuratif
pirámide de población	population pyramid	pyramide des âges
plano de la órbita	orbital plane	plan de l'orbite
plasmaféresis	plasmapheresis	plasmaphérèse
platicúrtica	platikurtic	platicurtique
plausibilidad	plausibility	plausibilité
plausibilidad biológica	biological plausibility	plausibilité biologique
población	population	population
población accesible	accessible population	population accessible
población de referencia	reference population	population visée
población diana	target population	population cible
población endogámica	isolate population	population endogamique
población expuesta al riesgo	population at risk	population à haut risque
población investigada	study population	population en étude
poder estadístico	statistical power	puissance statistique
polarización cruzada	cross polarization	transpolarisation
polarización dextrógira	right-hand polarization	polarisation dextrorsum
polarización levógira	left-hand polarization	polarisation senestrorsum
polígono de frecuencias	frequency polygon	polygone de fréquences
ponderación	weighing	pondération
porcentaje de riesgo atribuible	attributable risk percent	pourcentage du risque atribuible
portador	carrier	porteur
portador	carrier	porteuse
portador	carrier	porteuse
portador sano	healthy carrier	porteur sain
posibilidades	odds	cote
posibilidades a posteriori	posterior odds	possibilités à posteriori

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
posibilidades a priori	prior odds	possibilités à priori
posibilidades de exposición	exposure odds	cote d'exposition
posición orbital nominal	nominal orbital position	position nominale sur l'orbite
positivo verdadero	true positive	vrai positif
potencia	potency	activité thérapeutique
potencia de la portadora	carrier power	puissance de la porteuse
potencia en la cresta de la envolvente	peak envelope power	puissance en crête
potencia fuera de banda	out-of-band power	puissance hors bande
potencia fuera de banda admisible	permissible out-of-band power	puissance hors bande admissible
potencia isotrópica radiada equivalente	equivalent isotropically radiated power	puissance isotrope rayonnée équivalente
potencia media	mean power	puissance moyenne
potencia radiada aparente	effective radiated power	puissance apparente rayonnée
potencia radiada aparente referida a una antena vertical corta	effective monopole-radiated power	puissance apparente rayonnée sur antenne verticale courte
precisión	precision	précision
precisión de la estimación	closeness in estimation	efficacité dans l'estimation
precisión del ajuste	closeness of matching	qualité de l'ajustement
pregunta abierta	open-ended question	question ouverte
prevalencia	prevalence	prévalence
prevalencia de periodo	period prevalence	prévalence de période
prevalencia de tiempo de vida	lifetime prevalence	prévalence de temps de vie
prevalencia puntual	point prevalence	prévalence ponctuelle
primoinfección	primary infection	primo-infection
prion	prion	prion
probabilidad a posteriori	posterior probability	probabilité à posteriori
probabilidad a priori	prior probability	probabilité à priori
probando	proband	proband
probit	probit	probit
productos de intermodulación	intermodulation products	produits d'intermodulation
productos de intermodulación no esenciales	spurious intermodulation products	produits d'intermodulation non essentiels
productos no esenciales de conversión de frecuencia	spurious frequency conversion products	produits non essentiels de conversion de fréquence
profesional sanitario	health care provider	prestataire de soins de santé
profundidad de penetración	penetration depth	profondeur de pénétration
promedio	average	moyenne
propagación con visibilidad directa	line-of-sight propagation	propagation en visibilité

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
propagación en el espacio libre	free-space propagation	propagation en espace libre
propagación guiada	ducting	propagation troposphérique guidée
propagación ionosférica	ionospheric propagation	propagation ionosphérique
propagación por dispersión debida a las precipitaciones	precipitation-scatter propagation	propagation par diffusion par les précipitations
propagación por dispersión ionosférica	ionospheric scatter propagation	propagation par diffusion ionosphérique
propagación por dispersión troposférica	tropospheric-scatter propagation	propagation par diffusion troposphérique
propagación por reflexión ionosférica	ionospheric reflection propagation	propagation par réflexion ionosphérique
propagación por trayectos múltiples	multipath propagation	propagation par trajets multiples
propagación según el modo de silbidos	whistler mode propagation	propagation suivant le mode des sifflements
propagación transhorizonte	trans-horizon propagation	propagation transhorizon
propagación transionosférica	trans-ionospheric propagation	propagation transionosphérique
propagación troposférica	tropospheric propagation	propagation troposphérique
proporción	proportion	proportion
proporción de bits erróneos	bit error ratio (BER)	taux d'erreur binaire
proporción de bits erróneos residual	residual bit error ratio	taux d'erreur binaire résiduel
proporción de respuesta	response proportion	taux de réponse
propósitos	propositus	propositus
prosodémica	prosodemic	prosodémique
prueba bilateral	two-tailed test	test bilatéral
prueba con doble enmascaramiento	double-blind test	preuve à double insu
prueba con enmascaramiento	blind test	preuve à l'insu
prueba de cribado	screening test	test de dépistage
prueba de ji cuadrado	chi square test	test de chi deux
prueba de la razón de verosimilitudes	likelihood ratio test	test du rapport de vraisemblance
prueba de la suma de rangos	rank sum test	test de somme ordinale
prueba de la U de Mann-Whitney	Mann-Whitney U test	test U de Mann-Whitney
prueba de laboratorio	laboratory test	essai de laboratoire
prueba de los signos	sign test	test des signes
prueba de significación	test of significance	test de signification
prueba de tendencia de Mantel-Haenszel	Mantel-Haenszel trend test	essai de tendance de Mantel-Haenszel
prueba del rango logarítmico	log-rank test	test logarithmique par rangs

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
prueba diagnóstica rápida	rapid diagnostic test	test de diagnostic rapide
prueba t	t test	test t
prueba t de Student	Student's t test	test t de Student
prueba t para datos apareados	paired t test	test t pour échantillons appariés
prueba unilateral	one-tailed test	test unilatéral
puerto	port	accès
puntuación	score	pointage
puntuación z	z-score	note z
radiación	radiation	rayonnement
radiación armónica	harmonic emissions	rayonnement harmonique
radiación parásita	parasitic emissions	rayonnement parasite
radio	radio	radio
radio ficticio de la Tierra	effective radius of the Earth	rayon terrestre équivalent
radiobúsqueda	radio paging	radiorecherche
radiocanal	radio-frequency channel	canal radioélectrique
radiocomunicación	radiocommunication	radiocommunication
radiocomunicación espacial	space radiocommunication	radiocommunication spatiale
radiocomunicación terrenal	terrestrial radiocommunication	radiocommunication de Terre
radiodifusión de televisión	television broadcasting service	radiodiffusion visuelle
radioenlace	radio link	liaison radioélectrique
raíces latentes	latent roots (of a matrix)	valeurs spectrales
rango	rank	rang
rango intercuartílico	interquartile range	écart interquartile
rayo de Pedersen	Pedersen ray	rayon de Pedersen
razón	ratio	rapport
razón de dependencia	dependency ratio	indice de dépendance
razón de las verosimilitudes	log-likelihood ratio	rapport de vraisemblance
razón de masculinidad	masculinity ratio	rapport de masculinité
razón de mortalidad estandarizada (RME)	standardized mortality ratio (SMR)	ratio standardisé de mortalité
razón de posibilidades	odds ratio	rapport de cotes
razón de posibilidades de exposición	exposure-odds ratio	rapport de cotes d'exposition
razón de posibilidades de Mantel-Haenszel	Mantel-Haenszel odds ratio	rapport de cotes de Mantel-Haenszel
razón de riesgos	risk ratio	risque relatif
razón de riesgos instantáneos	hazard ratio	rapport de risque instantané
razón de sexos	sex ratio	rapport de sexes

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
razón de verosimilitudes	likelihood ratio	rapport de vraisemblance
recepción comunal	community reception	réception communautaire
recepción con diversidad de espacio	space diversity reception	réception en diversité d'espace
recepción con diversidad de frecuencia	frequency diversity reception	réception en diversité de fréquence
recepción individual	individual reception	réception individuelle
recepción por diversidad	diversity reception	réception en diversité
receptor lineal	linear receiver	récepteur linéaire
recorrido de la distribución	range of distribution	étendue de la distribution
red de contactos	acquaintance network	réseau des contacts
red de satélites	satellite network	réseau à satellite
red de satélites con reutilización de frecuencia	frequency re-use satellite network	réseau à satellite à réutilisation de fréquence
red de telecomunicación	telecommunication network	réseau de télécommunication
redondeo	rounding	arrondissement
reflexión ionosférica	ionospheric reflection	réflexion ionosphérique
refutación	falsification	falsifiabilité
registro	register	registre
registro de la posición	location registration	enregistrement de la position
registro de localización	location register	enregistreur de positions
regresión a la cresta	ridge regression	régression pseudo-orthogonale
regresión múltiple	multiple regression	régression multiple
regresor	regressor	régresseur
reinfección	reinfection	réinfection
relación de expansión de la anchura de banda	bandwidth expansion ratio	rapport d'étalement de la largeur de bande
relación de mezcla	mixing ratio	rapport de mélange
relación de protección	protection ratio	rapport de protection
relación de protección en audiofrecuencia	audio-frequency protection ratio	rapport de protection en audiofréquence
relación de protección en radiofrecuencia	radio-frequency protection ratio	rapport de protection en radiofréquence
relación de protección en videofrecuencia	video-frequency protection ratio	rapport de protection en vidéofréquence
relación fortuita	fortuitous relationship	relation fortuite
relación global portadora/interferencia	overall carrier-to-interference ratio	rapport global porteuse/brouillage
relación señal/interferencia	signal-to-interference ratio	rapport signal sur brouillage
relación señal/interferencia en	audio-frequency signal-	rapport signal/brouillage en

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
audiofrecuencia	to-interference ratio	audiofréquence
relación señal/interferencia en radiofrecuencia	radio-frequency signal-to-interference ratio	rapport signal/brouillage en radiofréquence
relación señal/interferencia en videofrecuencia	video-frequency signal-to-interference ratio	rapport signal/brouillage en vidéofréquence
relación señal/ruido normalizada	normalized signal-to-noise ratio	rapport signal/bruit normalisé
relevador radioeléctrico digital para jerarquías síncronas	digital radio-relay for synchronous hierarchy	faisceau hertzien numérique pour hiérarchie synchrone
reloj	clock	horloge
reloj coordinado	coordinate clock	horloge coordonnée
reloj primario	primary clock	horloge primaire
rendimiento	yield	rendement
repetibilidad	repeatability	répétabilité
réplica	replication	répétition
reposicionabilidad	resettability	fidélité
reproducibilidad	reproducibility	reproductibilité
reproductibilidad	reproducibility	reproductibilité
reservorio	reservoir	réservoir
resistencia	resistance	résistance
resultado final	outcome	résultat final
retardo de fase	phase delay	temps de propagation de phase
retardo de grupo	group delay	temps de propagation de groupe
reversibilidad	reversibility	réversibilité
revisión por pares	peer review	évaluation par les pairs
riesgo	risk	risque
riesgo atribuible	attributable risk	risque atribuible
riesgo múltiple	multiple risk	risque multiple
riesgo para la salud	health risk	risque pour la santé
riesgo relativo	relative risk	risque relatif
robustez	robustness	robustesse
ruido	noise	bruit
ruido de interferencia	interference noise	bruit de brouillage
ruido diafónico	cross-modulation noise	bruit de transmodulation
ruido radioeléctrico	radio noise	bruit radioélectrique
ruido residual	trailing noise	bruit de traînage
salida	output	sortie
salto	hop	bond
salto de tiempo	time step	saut de temps
salud ambiental	environmental health	hygiène du milieu



<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
salud comunitaria	community health	santé communautaire
salud pública	public health	santé publique
sanidad pública	public health care	soins de santé publique
satélite	satellite	satellite
satélite activo	active satellite	satellite actif
satélite de actitud estabilizada	attitude-stabilized satellite	satellite à commande d'orientation
satélite de adquisición de datos	data collection satellite	satellite de collecte de données
satélite de posición controlada	station-keeping satellite	satellite maintenu en position
satélite de retransmisión de datos	data relay satellite	satellite relais de données
satélite de teledetección	remote sensing satellite	satellite de télédétection
satélite estacionario	stationary satellite	satellite stationnaire
satélite geoestacionario	geostationary satellite	satellite géostationnaire
satélite geosincrónico	geosynchronous satellite	satellite géosynchrone
satélite reflector	reflecting satellite	satellite réflecteur
satélite sincrónico	synchronous satellite	satellite synchrone
satélite sincronizado	synchronized satellite	satellite synchronisé
satélite subsincrónico	sub-synchronous satellite	satellite sous-synchrone
sección homogénea	homogeneous section	section homogène
sección radiodigital	digital radio section	section hertzienne numérique
sector de interferencia	interference sector	secteur de brouillage
sector de servicio	service sector	secteur de service
seguimiento	follow-up	suivi
seguimiento	monitoring	suivi
segundo canal adyacente	second adjacent channel	canal deuxième adjacent
segundo con errores	errored second	seconde avec erreurs
segundo con muchos errores	severely errored second	seconde gravement entachée d'erreurs
segundo intercalar	leap second	seconde intercalaire
seguro de enfermedad	health insurance	assurance maladie
selectividad de un receptor	selectivity of a receiver	sélectivité d'un récepteur
selectividad efectiva de un receptor	effective selectivity	sélectivité effective d'un récepteur
sensibilidad	sensitivity	sensibilité
sensibilidad de referencia	reference sensitivity	sensibilité de référence
sensibilidad de un receptor	sensitivity of a receiver	sensibilité d'un récepteur
sensibilidad máxima	maximum sensitivity	sensibilité maximale
sensor activo	active sensor	détecteur actif

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
sensor pasivo	passive sensor	détecteur passif
señal	signal	signal
separación de canales	channel spacing	espacement entre canaux
separación de frecuencia	frequency offset	décalage de fréquence
separación de frecuencia normalizada	normalized frequency offset	décalage de fréquence normé
separación normalizada	normalized offset	décalage normé
separado	offset	décalé
serie cronológica	time series	série chronologique
servicio de frecuencias patrón por satélite	standard frequency-satellite service	service des fréquences étalon par satellite
servicio de homologación	licensing authority	service de délivrance des licences
servicio de radiocomunicación	radiocommunication service	service de radiocommunication
servicio de radiodifusión por satélite	broadcasting-satellite service	service de radiodiffusion par satellite
servicio de señales horarias por satélite	time-signal satellite service	service des signaux horaires par satellite
servicio de teletexto	teletext service	service de télétexte
servicio móvil	mobile service	service mobile
servicios básicos de salud	basic health service	services de santé de base
servicios sanitarios	health services	services de santé
sesgado	biased	biaisé
sesgo	bias	biais
sesgo de admisión	admission rate bias	paralogisme de Berkson
sesgo de confusión	confounding bias	biais de confusion
sesgo de detección	detection bias	biais de détection
sesgo de determinación o averiguación	ascertainment bias	biais non due à l'échantillonnage
sesgo de exclusión	exclusion bias	biais d'exclusion
sesgo de información	information bias	biais d'information
sesgo de medición	measurement bias	biais de mesure
sesgo de muestreo	sampling bias	biais de l'échantillonnage
sesgo de notificación	reporting bias	biais de notification
sesgo de publicación	publication bias	biais de publication
sesgo de respuesta	response bias	biais dans les réponses
sesgo de selección	selection bias	biais de sélection
sesgo de supervivencia	survival bias	biais de survie
sesgo debido a error instrumental	bias due to instrumental error	biais de mesure
sesgo debido a factores de confusión	bias due to confounding	biais de confusion

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
sesgo debido a pérdidas	bias due to withdrawals	biais d'attrition
sesgo debido al análisis	analytic bias	biais analytique
sesgo debido al diseño	design bias	biais lié à la conception
sesgo del entrevistador	interviewer bias	biais lié à l'enquêteur
sesgo por desgaste	attrition bias	biais d'attrition
simbionte	symbiont	symbiote
simbiosis	symbiosis	symbiose
simplex	simplex	simplex
sin respuesta	non-response	défaut de réponse
sincronismo	synchronism	synchronisme
síndrome de abstinencia	withdrawal syndrome	syndrome de sevrage
sistema de modulación de espectro ensanchado	spread spectrum system	système à modulation avec étalement du spectre
sistema de ponderación	weighted scheme	système de pondération
sistema de relevadores radioeléctricos	radio-relay system	faisceau hertzien
sistema de relevadores radioeléctricos transhorizonte	trans-horizon radio-relay system	faisceau hertzien transhorizon
sistema de salud completo	comprehensive health system	système de santé complet
sistema de satélites	satellite system	système à satellites
sistema espacial	space system	système spatial
situación socioeconómica	socioeconomic status	statut socio-économique
sonda espacial	space probe	sonde spatiale
subnotificación	underreporting	omission d'enregistrement
suceso	event	événement
suma de cuadrados residual	residual sum of squares	somme des carrés résiduelle
superficie lisa	smooth surface	surface lisse
superficie rugosa	rough surface	surface rugueuse
superrefracción	super refraction	superréfraction
supervivencia	survival	survie
supresión	suppression	suppression
supresor de interferencia	interference canceller	annuleur de brouillage
supuesto	assumption	présomption
susceptibilidad	susceptibility	susceptibilité
susceptible	susceptible	susceptible
tabaquismo	smoking	tabagisme
tabaquismo pasivo	passive smoking	tabagisme passif
tabla abreviada de mortalidad	abridged life table	table de mortalité abrégée
tabla actuarial	actuarial table	table actuarielle
tabla de contingencias	contingency table	tableau de contingence
tabla de frecuencias	frequency table	tableau statistique
tabla de mortalidad general	aggregate life table	table de mortalité

Español	English	Français
		démographique
tabla de supervivencia	life table	table de survie
tabla tetracórica	fourfold table	tableau quadricellulaire
tamaño muestral	sample size	taille de l'échantillon
tasa	rate	taux
tasa actuarial	actuarial rate	taux actuarielle
tasa de abandonos	drop-out rate	taux d'abandon
tasa de ataque	attack rate	taux de cas
tasa de ataque	case rate	taux de cas
tasa de ataque primario	primary attack rate	taux de cas primaire
tasa de ataque secundario	secondary attack rate	taux de cas secondaire
tasa de fecundidad	fertility rate	taux de fécondité
tasa de finalización	completion rate	taux d'achèvement
tasa de incidencia	incidence rate	taux d'incidence
tasa de incidencia instantánea	instantaneous incidence rate	taux instantané de l'incidence
tasa de incidencia por personas-tiempo	person-time incidence rate	densité de l'incidence
tasa de letalidad	case fatality rate	taux de létalité
tasa de letalidad	fatality rate	taux de létalité
tasa de mortalidad	death rate	taux de mortalité
tasa de mortalidad	mortality rate	taux de mortalité
tasa de mortalidad infantil	infant death rate	taux de mortalité infantile
tasa de mortalidad infantil	infant mortality rate	taux de mortalité infantile
tasa de mortalidad materna	maternal mortality rate	taux de mortalité liée à la maternité
tasa de mortalidad neonatal	neonatal death rate	taux de mortalité néonatale
tasa de mortalidad neonatal	neonatal mortality rate	taux de mortalité néonatale
tasa de mortalidad neonatal precoz	early neonatal death rate	taux de mortalité néonatale précoce
tasa de mortalidad neonatal precoz	early neonatal mortality rate	taux de mortalité néonatale précoce
tasa de mortalidad neonatal tardía	late neonatal death rate	taux de mortalité néonatale tardive
tasa de mortalidad neonatal tardía	late neonatal mortality rate	taux de mortalité néonatale tardive
tasa de mortalidad posneonatal	postneonatal death rate	taux de mortalité postnéonatale
tasa de mortalidad posneonatal	postneonatal mortality rate	taux de mortalité postnéonatale
tasa de mortinatalidad	birth death rate	taux de mortinatalité
tasa de mortinatalidad	stillbirth rate	taux de mortinatalité
tasa de natalidad	birth rate	taux de natalité

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
tasa de prevalencia	prevalence rate	taux de prévalence
tasa de riesgo instantáneo	hazard rate	taux de risque instantané
tasa específica de mortalidad por una causa	cause-specific death rate	taux de mortalité par cause
tasa global de fecundidad	total fertility rate	indice synthétique de fécondité
tasa instantánea de mortalidad	instantaneous death rate	taux instantané de mortalité
tasa neta de reproducción	net reproduction rate	taux de reproduction nette
tasas de mortalidad materna	maternal death rate	taux de mortalité liée à la maternité
telealarma	remote alarm	téléalarme
telecomunicación	telecommunication	télécommunication
teleconferencia	teleconference	téléconférence
telecontrol	telecontrol	téléconduite
teledifusión	broadcasting	télédiffusion
telescritura	teletyping	téléécriture
telefonía	telephony	téléphonie
telegrafía	telegraphy	télégraphie
teleguiaje	teleguidance	téléguidage
teleinformática	remote data processing	téléinformatique
teleinformática	teleprocessing	téléinformatique
telemando	telecommand	télécommande
telemática	telematics	télématique
telemedida	telemetry	télémesure
telesupervisión	telemonitoring	télésurveillance
teletex	teletex	télétext
teletexto	teletext	télétexte
televisión	television	télévision
televisión de alta definición	high-definition television	télévision à haute définition
televisión de imágenes fijas	still-picture television (SPTV)	télévision à images fixes
televisión mejorada	enhanced television	télévision améliorée
télex	telex	télex
temperatura de ruido equivalente	equivalent noise temperature	température équivalente de bruit
temperatura de ruido puntual	spot noise temperature	température du bruit
temporalidad de la asociación	temporality	temporalité de l'association
tendencia secular	secular trend	tendance séculaire
tentativa de llamada	call attempt	tentative d'appel
teorema del límite central	central limit theorem	théorème central limite
terminal de telecomunicación	telecommunication terminal	terminal de télécommunication

Español	English	Français
tiempo	time	temps
tiempo atómico internacional	International Atomic Time (TAI)	temps atomique international
tiempo coordenada	coordinate time	temps-coordonnée
tiempo de calendario	calendar time	durée calendaire
tiempo de establecimiento de una señal telegráfica	build-up time of a telegraph signal	temps d'établissement d'un signal télégraphique
tiempo de generación	generation time	temps de génération
tiempo de retraso	delay time	délai d'attente
tiempo propio	proper time	temps propre
tiempo relativo de establecimiento de una señal telegráfica	relative build-up time of a telegraph signal	temps d'établissement relatif d'un signal télégraphique
Tiempo Universal	Universal Time (UT)	temps universel
Tiempo Universal Coordinado	Coordinated Universal Time (UTC)	temps universel coordonné
tinción	staining	coloration
tinción de Giemsa	Giemsa stain	coloration de Giemsa
tinción de Giemsa	Giemsa staining	coloration de Giemsa
tinción de Gram	Gram stain	coloration de Gram
tinción de Gram	Gram staining	coloration de Gram
tinción de Ziehl-Neelsen	Ziehl-Neelsen stain	coloration de Ziehl-Neelsen
tinción de Ziehl-Neelsen	Ziehl-Neelsen staining	coloration de Ziehl-Neelsen
tolerancia de frecuencia	frequency tolerance	tolérance de fréquence
tolerancia de ruido impulsivo	impulsive noise tolerance	tolérance de bruit impulsif
toxigenicidad	toxigenicity	toxigénicité
toxiinfección	toxi-infection	toxi-infection
transformación cuadrática	square transformation	transformation racine carrée
transformación cuadrática	square-root transformation	transformation racine carrée
transmisión	transmission	transmission
transmisión de datos	data transmission	transmission des données
transmisión directa	direct transmission	transmission par contact direct
transmisión indirecta	indirect transmission	transmission par contact indirect
transmisión por vector	vector-borne transmission	transmission par vecteurs
transmisión por vía aérea	airborne transmission	transmission par voie aérienne
transmisor radioeléctrico	radio transmitter	émetteur radioélectrique
trayecto de transmisión	transmission path	trajet de transmission
trayecto radiodigital	digital radio path	conduit hertzien numérique

Español	English	Français
traje	triage	triage
troposfera	troposphere	troposphère
umbral de decodificación	decoding threshold	seuil de décodage
umbral de inmunidad de grupo	herd immunity threshold	seuil d'immunité grégaire
unidad censal	census tract	secteur de recensement
unidad de datos	data unit	unité de données
unidad de escala de tiempo	time scale unit	unité d'une échelle de temps
unidad M	M-unit	unité M
unidad N	N-unit	unité N
unidad primaria de muestreo	primary sampling unit	unité primaire d'échantillonnage
unidireccional	one-way	unidirectionnel
unilateral	unidirectional	unilatéral
vacinómica	vaccinomics	vaccinmique
vacuna	vaccine	vaccin
vacuna inactivada	inactivated vaccine	vaccin inactivé
vacuna subunitaria	subunit vaccine	vaccin à virus fractionné
vacuna viva atenuada	attenuated vaccine	vaccin atténué
vacunación	vaccination	vaccination
vacunofobia	vaccinophobia	vaccinophobie
vacunología	vaccinologie	vaccinologie
validación	validation	validation
validez	validity	validité
validez concurrente	concurrent validity	validité concurrente
validez de contenido	content validity	validité du contenu
validez externa	external validity	validité externe
validez interna	internal validity	validité interne
validez predictiva	predictive validity	validité prédictive
validez según criterios	criterion validity	validité prédictive
validez teórica	construct validity	validité de construit
valor ajustado	fitted value	valeur ajustée
valor nominal	nominal value	valeur nominale
valor normalizado	normalized value	valeur normée
valor p	p-value	valeur p
valor predictivo	predictive value	valeur prédictive
valor predictivo negativo	negative predictive value	coefficient de prévision d'un test négatif
valor predictivo positivo	positive predictive value	valeur prédictive positive
valor previsto	predicted value	valeur prédite
valores atípicos o extremos	outliers	valeurs aberrantes
variabilidad	variability	variabilité

<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
variabilidad interindividual	between-subjects variability	variabilité interindividuelle
variabilidad interindividual	interindividual variability	variabilité interindividuelle
variabilidad intraindividual	intraindividual variability	variabilité intraindividuelle
variabilidad intraindividual	within-subject variability	variabilité intraindividuelle
variable	variable	variable
variable aleatoria	random variable	variable aléatoire
variable basal	baseline variable	variable basale
variable binaria	binary variable	variable binaire
variable blanda	soft variable	variable douce
variable categórica	categorical variable	variable catégorique
variable continua	continuous variable	variable continue
variable continua	continuous variate	variable continue
variable cualitativa	qualitative variable	variable qualitative
variable cuantitativa	quantitative variable	variable quantitative
variable de confusión	confounding variable	variable de confusion
variable de diseño	dummy variable	variable nominale
variable de resultado final	outcome variable	variable de résultat final
variable de salida	output variable	variable de sortie
variable dependiente	dependent variable	variable dépendante
variable dependiente	dependent variate	variable dépendante
variable discreta	discrete variable	variable discrète
variable discreta	discrete variate	variable discrète
variable dura	hard variable	variable dure
variable explicativa	explanatory variable	variable explicative
variable independiente	independent variable	variable indépendante
variable independiente	independent variate	variable indépendante
variable inicial	input variable	grandeur d'entré
variable intermedia	intermediate variable	variable intermédiaire
variable interviniente	intervening variable	variable intervenante
variable predictiva	predictor	variable prédictive
variación debida al muestreo	sampling variation	variation d'échantillonnage
variación entre lotes	batch variation	variabilité totale des lots
variación estacional	seasonal variation	variation saisonnière
variación individual	individual variation	variation individuelle
variación intraindividual	intraindividual variation	variation intraindividuelle
varianza	variance	variance
varianza acumulada	pooled variance	variance groupée
varianza intergrupala	between-groups variance	variance entre groupes
vehículo espacial	spacecraft	engin spatial



<b>Español</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>
verosimilitud	likelihood	vraisemblance
videoconferencia	video conference	visioconférence
videofonía	video-telephony	visiophonie
videofonía de imágenes fijas	still-picture video-telephony	visiophonie à images fixes
videografía	videography	vidéographie
videografía radiodifundida	broadcast videography	vidéographie diffusée télétexte
videotex	videotex	vidéotex
vigilancia	surveillance	surveillance
vigilancia epidemiológica	disease surveillance	surveillance de la maladie
vínculo epidemiológico	epidemiological link	lien épidémiologique
virulencia	virulence	virulence
virus	virus	virus
zona de captación	capture area	zone de captage
zona de cobertura	coverage area	zone de couverture
zona de cobertura	coverage area	zone de couverture
zona de cobertura	coverage area	zone de couverture
zona de cobertura en ausencia de interferencia	interference-free coverage area	zone de couverture en l'absence de brouillage
zona de cobertura nominal	nominal coverage area	zone de couverture nominale
zona de cobertura nominal	nominal coverage area	zone de couverture nominale
zona de cobertura real	actual coverage area	zone de couverture réelle
zona de cobertura real	actual coverage area	zone de couverture réelle
zona de cobertura sin interferencias	interference-free coverage area	zone de couverture en l'absence de brouillage
zona de estación de base	base station area	zone de la station de base
zona de localización	location area	zone de localisation
zona de servicio	service area	zone de service
zona de servicio	service area	zone de service
zona de servicio de un enlace de conexión	feeder-link service area	zone de service de liaison de connexion
zona del haz	beam area	empreinte d'un faisceau
zona del haz de un enlace de conexión	feeder-link beam area	empreinte d'un faisceau de liaison de connexion